



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 10.7.2012
COM(2012) 141 final/2

2012/0070 (NLE)

CORRIGENDUM: annule et replace le document COM(2012)141 final du 28.3.2012.
Concerne toutes les versions linguistiques - suppression d'une phrase (doublon) dans l'annexe.

Ehdotus

NEUVOSTON DIREKTIIVI

**pakkauksista ja pakkausjätteistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston
direktiivin 94/62/EY liitteen I muuttamisesta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

PERUSTELUT

Pakkauksista ja pakkausjätteistä annetun direktiivin 94/62/EY 3 artiklan 1 kohdassa määritetään yleisluontoisesti ”pakkaus” sekä annetaan perusteet, joiden avulla voidaan tulkita, mikä on pakkaus ja mikä vastaavasti ei. Direktiivin liitteessä I on kuvaavia esimerkkejä näiden perusteiden soveltamisesta. Direktiivin 94/62/EY 3 artiklan 1 kohdan vaatimusten mukaisesti komissio tutkii ja tarvittaessa tarkistaa liitteessä I olevaa pakkauksen määritelmää koskevien kuvaavien esimerkkien luetteloa. Jotta määritelmää ”pakkaus” tulkittaisiin yhdenmukaisella tavalla kaikkialla EU:ssa, direktiivin 94/62/EY liite I tarkastetaan ja siihen lisätään uusia kuvaavia esimerkkejä, joista on keskusteltu jäsenvaltioiden kanssa.

Toimenpide on tarpeen, jotta voidaan selventää tilannetta sellaisissa tapauksissa, joissa on epäselvää, mitä katsotaan pakkaukseksi ja mitä ei. Tavoitteena on helpottaa pakkauksia koskevan lainsäädännön soveltamista ja täytäntöönpanoa sekä luoda taloudellisille toimijoille tasapuoliset toimintaedellytykset kaikkialla EU:n sisämarkkinoilla.

Näin ollen komissio toimitti direktiiviluonnoksen direktiivin 21 artiklalla perustetun komitean äänestettäväksi. Komitea ei antanut direktiiviluonnoksesta lausuntoa 12 päivänä joulukuuta 2011 pitämässään kokouksessa. Neuvostolle annettiin ehdotus neuvoston direktiiviksi päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklassa vahvistettua menettelyä noudattaen. Ehdotus toimitettiin myös Euroopan parlamentille.

Ehdotus neuvoston direktiiviksi on tarpeen korjata, jotta voidaan poistaa kahdesti mainittu kohta ”Uudelleentäytettävät teräksiset kaasupullot erilaisia kaasuja varten, ei kuitenkaan palosammuttimet” esimerkkinä perusteen (i) ja (ii) mukaisista pakkauksista. Tämä kohta olisi mainittava ainoastaan kuvaavana esimerkkinä ainoastaan perusteen (i) mukaisesta pakkauksesta.

Ehdotus

NEUVOSTON DIREKTIIVI

pakkauksista ja pakkausjätteistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/62/EY liitteen I muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon pakkauksista ja pakkausjätteistä 20 päivänä joulukuuta 1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/62/EY¹ ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 94/62/EY 3 artiklan 1 kohdassa määritetään ”pakkaus” asettamalla tietty määrä perusteita. Kyseisen direktiivin liitteessä I luetellaan kuvaavia esimerkkejä kyseisten perusteiden soveltamisesta.
- (2) Oikeusvarmuuden turvaamiseksi ja sen varmistamiseksi, että määritelmää ”pakkaus” tulkitaan yhdenmukaisella tavalla, on tarpeen tarkistaa ja muuttaa kuvaavien esimerkkien luetteloa, jotta voidaan selventää tilannetta sellaisissa tapauksissa, joissa raja määritelmään ”pakkaus” kuuluvien ja kuulumattomien tavaroiden välillä on epäselvä. Arviointi on jatkoa jäsenvaltioiden ja taloudellisten toimijoiden pyynnöille direktiivin täytäntöönpanon tehostamisesta ja tasapuolisten toimintaedellytysten luomisesta sisämarkkinoille.
- (3) Sen vuoksi direktiiviä 94/62/EY olisi muutettava vastaavasti.
- (4) Direktiivin 94/62/EY 21 artiklalla perustettu komitea ei ole antanut lausuntoa tässä direktiivissä säädetyistä toimenpiteistä, minkä vuoksi komissio on antanut neuvostolle toimenpiteitä koskevan ehdotuksen ja toimittanut sen Euroopan parlamentille,

¹ EYVL L 365, 31.12.1994, s. 10.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Korvataan direktiivin 94/62/EY liite I tämän direktiivin liitteellä.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2013. Niiden on viipymättä toimitettava nämä säännökset komissiolle kirjallisina.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne julkaistaan virallisesti. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset komissiolle kirjallisina.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

LIITE

”LIITE I

KUVAAVIA ESIMERKKEJÄ 3 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUISTA PERUSTEISTA

Kuvaavia esimerkkejä perusteesta i

Pakkauksia ovat:

Makeislaatikot

CD-levykotelon suojakelmu

Luetteloiden ja lehtien postituspussit (jotka sisältävät lehden)

Leivonnaisten mukana myytävät vuogat

Rullat ja putkilot, joiden ympärille on kierretty joustavaa materiaalia (esim. muovikelmua, alumiinifoliota tai paperia), lukuun ottamatta rullia ja putkiloita, jotka on tarkoitettu tuotantolaitteiston osiksi ja joita ei käytetä tuotteen esittämiseen myytävänä yksikkönä

Kukkaruukut, jotka on tarkoitettu ainoastaan kasvien myyntiä ja kuljetusta varten ja joita ei ole tarkoitettu kasvien koko elinajaksi

Lasipullot injektiooliuoksia varten

CD-levyjen spindle-kotelot (myytyinä CD-levyjen kanssa, ei tarkoitettu varastointikäyttöön)

Vaateripustimet (myytyinä vaatteiden kanssa)

Tulitikkulaatikot

Steriilit estojärjestelmät (pussit, maljat ja materiaalit, joita tarvitaan tuotteen steriiliyden varmistamiseen)

Juomien (esim. kahvi, kaakao, maito) keittimissä käytettävät kapselit, jotka jäävät käytön jälkeen tyhjiksi

Uudelleentäytettävät teräksiset kaasupullot erilaisia kaasuja varten, ei kuitenkaan palonsammuttimet

Tuotteet, jotka eivät ole pakkauksia:

Kukkaruukut, jotka on tarkoitettu kasville koko sen elinajaksi

Työkalulaatikot

Teepussit

Vahakerrokset juuston ympärillä

Makkaran kuoret

Vaateripustimet (myytyinä erikseen)

Kahvinkeitinten kapselit, kahvin foliopussit ja suodatinpaperista valmistetut kahvipodit, jotka hävitetään yhdessä kahvituotteen kanssa

Tulostimien kasetit

CD-levyjen, DVD-levyjen ja videokasettien kotelot (myytyinä yhdessä CD-levyn, DVD-levyn tai videon kanssa)

CD-levyjen spindle-kotelot (myytyinä tyhjinä, tarkoitettuina varastointikäyttöön)

Itsestään liukenevat pesuaineiden pussit

Hautalyhdyt (hautakynntilöiden kuoret)

Mekaaniset jauhinkivet (uudelleentäytettävässä astiassa, esim. uudelleentäytettävässä pippurimyllyssä)

Kuvaavia esimerkkejä perusteesta ii

Pakkauksia ovat, jos ne on suunniteltu ja tarkoitettu täytettäväksi myyntipisteessä:

Paperi- ja muovikassit

Kertakäyttölautaset ja -mukit

Talousskelmu

Voileipäpussit

Alumiinifolio

Muovikelmu pesulassa pestyjä vaatteita varten

Tuotteet, jotka eivät ole pakkauksia:

Hämmennin

Kertakäyttöiset aterimet

Käärepaperi (myytynä erikseen)

Paistamiseen käytettävät paperivuoat (myytyinä tyhjinä)

Ilman leivosta myytävät vuokat

Kuvaavia esimerkkejä perusteesta iii

Pakkauksia ovat:

Tuotteeseen suoraan kiinnitetyt tai siitä roikkuvat etiketit

Tuotteet, jotka kuuluvat pakkaukseen:

Ripsiväriharja, joka on osa hylsyä

Pakkaukseen kiinnitetyt tarrat

Niitit

Muovisuojuukset

Annostelumitat, jotka ovat osa pesuainepakkauksen sulkijaa

Mekaaniset jauhinkivet (kun ne sisältyvät astiaan, jota ei voida täyttää uudestaan ja joka sisältää tuotetta, esim. pippurimylly, jossa on pippuria)

Tuotteet, jotka eivät ole pakkauksia:

RFID-tunnisteet (radiotaajuustunnistuksen tunnisteet)”